

INNEHÅLL

Svenska kommittén protokoll 20.03.2020

Protokollets försättsblad	1
1 § Sammanträdets laglighet och beslutförhet	3
2 § Sammanträdets arbetsordning	4
3 § Svenska kommitténs utlåtande om säkrande av påverkarorganens verksamhet	5
- Svenska kommitténs utlåtande om säkrande av påverkarorganens verksamhet/Jussi Särkeläs och 15 andra fullmäktigeledamöters motion	6
- Svenska kommitténs utlåtande om säkrande av påverkarorganens verksamhet behandlat utlåtande	7
Anvisning 2. Förbud att framställa rättelseyrkande	9

[illegible]



Sammanträdets laglighet och beslutsförhet

Mötet kunde konstateras vara lagenligt sammankallat vid öppnande 17.3.2020 kl. 14.59 och beslutsfört 19.3.2020 kl. 10.51, då ordförande samt fem ledamöter hade deltagit i mötet. Mötet avslutades den 20.3.2020 kl. 12.00.

Underskrifter

Ordförande Patrik Karlsson

Protokollförare Nicole Mattsson

Protokolljustering

Tid och plats 25.3.2020, Verksamhetsområdet för fostran och lärande, Silkesfabriksvägen 5 C,
00130 Vanda

Ros-Britt Kangas

Mona Lanaeus

Protokollet är framlagt till påseende

Tid och plats 25.3.2020 på Vanda stads internetsida paatokset.vantaa.fi



1 § Sammanträdes laglighet och beslutförhet

Kallelse till sammanträde skall sändas, i mån av möjlighet, tre dagar innan sammanträdet till organets ledamöter och till dem som har närvarorätt eller –plikt vid organets sammanträden. Kallelsen har sänts genom att föredragningslistan med bilagor publicerats 17.03.2020 i de förtroendevaldas extranet och genom att informera om publiceringen per e-post samt vid behov också via textmeddelande.

Ett kommunalt organ med undantag av fullmäktige är beslutfört då över hälften av medlemmarna är närvarande (Kommunall 103 §).

Svenska kommittén 20.03.2020

Förslag av koordinatör för den svenskspråkiga servicen:

- a) konstatera närvarande medlemmar och övriga deltagare på sammanträdet
- b) konstatera sammanträdet lagligt sammankallat och beslutfört
- c) anteckna ändringar i sammanträdes sammansättning i denna paragraf.

Beslut:

Förslaget godkändes, inga ändringar i sammanträdes sammansättning antecknades.



2 § Sammanträdets arbetsordning

Svenska kommittén 20.3.2020

Förslag av koordinatör för den svenskspråkiga servicen:

Svenska kommittén godkänner föredragningslistan som arbetsordning för sammanträdet.

Beslut:

Förslaget godkändes.



3 § Svenska kommitténs utlåtande om säkrande av påverkarorganens verksamhet

VD/2495/00.02.03.02/2020

Enligt kommunallagens § 27 och Vandas äldreråds verksamhetsstadgar måste äldrerådet ges möjlighet att i stadens olika kompetensområden påverka planeringen, beredningen och uppföljningen av ärenden som hänför sig till den äldre befolkningens välmående, hälsa, delaktighet, levnadsomgivning, boende, mobilitet eller service som behövs för utförande av vardagssysslor. För att försäkra att lagen förverkligas av och att äldre personers behov förmedlas till stadens politiska- och tjänstemannaledning yrkar vi att:

- stadsstyrelsen utnämner sin representant i äldrerådet och
- äldrerådet inom sig kan utnämna en representant i varje nämnd.

Samma förfaringssätt yrkas beröra stadens alla påverkarorgan. På den grunden ger också Svenska kommittén ett utlåtande i ärendet.

Svenska kommittén 20.3.2020

Förslag av koordinatör för den svenskspråkiga servicen:

Svenska kommittén utformar ett svar på motionen om säkrande av påverkarorganens verksamhet under mötet.

Beslut:

Ett svar på motionen utformades.

Extranetbilaga: Jussi Särkeläs och 15 andra fullmäktigemedlemmars motion

Verkställighet: Den svenskspråkiga servicen

Information:

Nicole Mattsson, +358 40 6145 967
nicole.mattsson@vantaa.fi

Jussi Särkelän ja 15 muun valtuutetun aloite vaikuttamistoimielinten toiminnan varmistamiseksi

VD/7588/00.02.00.03/2019

Jussi Särkelä sekä 15 muuta valtuutettua jättivät seuraavan valtuuston työjärjestyksen mukaisen valtuustoaloitteen:

”Kuntalain 27 §:n ja Vantaan Vanhusneuvoston toimintasäännön mukaan vanhusneuvostolle on annettava mahdollisuus vaikuttaa kunnan eri toimialojen toiminnan suunnitteluun, valmisteluun ja seurantaan asioissa, joilla on merkitystä ikääntyneen väestön hyvinvoinnin, terveyden, osallisuuden, elinympäristön, asumisen, liikkumisen tai päivittäisistä toiminnoista suoriutumisen taikka heidän tarvitsemiensa palvelujen kannalta.

Lain toteutumisen varmistamiseksi ja ikäihmisten tarpeiden välittymisen varmistamiseksi kaupungin poliittiselle ja virkamiesjohdolle esitetään, että

- kaupunginhallitus nimeää edustajansa vanhusneuvostoon ja
 - vanhusneuvosto voi nimetä keskuudestaan yhden edustajan kuhunkin lautakuntaan.
- Sama menettely esitetään koskevaksi kaupungin jokaista vaikuttamistoimielintä.”

Kaupunginvaltuusto 23.9.2019 § 15

Päätös:

Päätettiin ottaa asia käsiteltäväksi ja lähettää valtuustoaloite kaupunginhallitukselle valmisteltavaksi.

Svenska kommitténs utlåtande om säkrande av påverkarorganens verksamhet

Som svar på Jussi Särkeläs inlämnade fullmäktigemotion till stadsstyrelsen (23.9.2019 § 15) vill Svenska kommittén ge ett utlåtande om säkrande av påverkarorganens verksamhet och i synnerhet säkrande av Svenska kommitténs verksamhet. I motionen lyfter Särkelä fram vikten av påverkarorganens roll i beslutsfattandeprocesser och dialogen som bör föras mellan stadsstyrelsen och påverkarorganen med hänvisning till § 27 i kommunallagen (410/2015). Svenska kommittén är tillsatt av stadsstyrelsen för att övervaka stadens verksamhet och tjänster och främja de svenskspråkiga invånarnas välmående, men övervakningen måste också kommuniceras på ett effektivt sätt för att Svenska kommittén fullgott ska kunna fylla sin funktion som påverkarorgan. Om den svenskspråkiga verksamheten övervakades i stadens samtliga nämnder kunde Svenska kommittén utföra sitt arbete effektivt och stadsstyrelsen kunde då försäkra sig om att de uppfyller § 23 i språklagen (423/2003) genom att "i sin verksamhet självmant se till att individens språkliga rättigheter förverkligas i praktiken" på alla plan.

I nämndernas sammansättning finns i nuläget representanter som kan driva svenska frågor i alla andra nämnder förutom i social- och hälsovårdsnämnden. I och med att social- och hälsovård är något som berör samtliga svenskspråkiga invånare i Vanda skulle det vara absolut nödvändigt att det i social- och hälsovårdsnämnden finns en person som bevakar det svenska. På detta sätt uppfylls också de lagliga kraven som nämns i § 22, kommunallagen (410/2015), angående fullmäktiges plikt att erbjuda mångsidiga och effektiva påverkans- och deltagarmöjligheter åt kommunens invånare och dem som utnyttjar kommunens service.

I likhet med de andra påverkarorganen önskar Svenska kommittén att i fortsättningen inom sig få utse en representant i varje nämnd. För Svenska kommitténs del gäller det specifikt nämnder som inte har en svenskspråkig/svensktalande representant, i nuläget yrkar vi i synnerhet på att få en representant till social- och hälsovårdsnämnden. Vi yrkar också på att stadsstyrelsen ska ha en representant i Svenska kommittén i fortsättningen för att säkerställa en stark och effektiv dialog.

Vi yrkar på att representanterna har närvaro- och yttranderätt, men inte rösträtt, eftersom vi inte kan garantera att medlemmarna i påverkarorganen har full insikt i ärenden som behandlas i nämnderna och inte heller att stadsstyrelsens representant har full insikt i Svenska kommitténs ärenden. Ansvaret hos Svenska kommitténs nämndrepresentanter blir att under möten försäkra sig om att man i varje beslut i en rimlig utsträckning bevakar de svenskspråkiga invånarna. När mötets protokoll har publicerats ska representanten informera Svenska kommittén om att det finns till påläsning. Svenska kommittén skulle fortsättningsvis till sina sammanträden vid behov kalla in tjänstemän från de olika verksamhetsområden för att berätta om verksamheten. Stadsstyrelsens representant i Svenska kommittén skulle också ha närvaro- och yttranderätt på Svenska kommitténs möten.

Käännös

Svenska kommitténin lausunto vaikuttamistoimielinten toiminnan varmistamisesta

Svenska kommittén haluaa antaa lausunnon vaikuttamistoimielinten toiminnan varmistamisesta, etenkin Svenska kommitténin toiminnan varmistamisesta, vastauksena Jussi Särkelän ja 15 muun valtuutetun valtuustoaloitteeseen (23.9.2019 § 15). Aloitteessa Särkelä nostaa esiin vaikuttamistoimielinten tärkeän osuuden päätöksenteossa ja kaupunginjohtoon ja vaikuttamistoimielinten välisen vuoropuhelun oleellisuuden viitaten Kuntalain 27 § (210/2015).

Kaupunginhallitus on asettanut Svenska kommitténin kaupungin ruotsinkielisen toiminnan valvomiseksi ja ruotsinkielisten asukkaiden hyvinvoinnin ja palveluiden saamisen varmistamiseksi. Jotta Svenska kommittén pystyisi suorittamaan tehtävänsä vaikuttamistoimielimenä mahdollisimman hyvin, olisi erittäin tärkeää, että vuorovaikutus Svenska kommitténin ja toimialojen välillä toimisi sujuvasti ja tehokkaasti. Tämä voisi toteutua, jos kaupungin jokaisessa lautakunnassa olisi henkilö, joka vastaisi ruotsinkielisten asioiden valvomisesta. Tällöin kaupunginhallitus varmistaisi, että kielilain

(423/2003) 23 § toteutuisi: "Viranomaisen tulee toiminnassaan oma-aloitteisesti huolehtia siitä, että yksityishenkilön kielelliset oikeudet toteutuvat käytännössä".

Tällä hetkellä Vantaan kaikissa muissa lautakunnissa on ruotsinkielisiä edustajia paitsi sosiaali- ja terveyslautakunnassa. Sosiaali- ja terveyslautakuntaan tarvitaan ehdottomasti ruotsinkielinen edustaja, sillä lähes jokainen ruotsinkielinen asukas käyttää sosiaali- ja terveyspalveluita ja kaikkien palveluiden käyttäjillä on oltava mahdollisuus vaikuttaa kunnan toimintaan. "Valtuuston on pidettävä huolta monipuolisista ja vaikuttavista osallistumisen ja vaikuttamisen mahdollisuuksista ja menetelmistä" (Kuntalaki 410/2015, 22 §).

Kuten muutkin vaikuttamistoimielimet, Svenska kommittén esittää, että saisivat jatkossa nimetä keskuudestaan yhden edustajan kuhunkin lautakuntaan. Erityinen kriteeri Svenska kommitténin kohdalla muihin vaikuttamistoimielimiin verrattuna on, että saisimme valita edustajan jokaiseen lautakuntaan jossa ei ole ruotsinkielisten asioiden edustajaa. Tällä hetkellä on erityisen tärkeää, että Svenska kommittén saisi edustajan sosiaali- ja terveyslautakuntaan. Esitämme myös, että kaupunginhallitus nimeää edustajansa Svenska kommitténiin vahvan ja tehokkaan dialogin varmistamiseksi.

Lisäksi esitämme edustajille läsnäolo- ja puheoikeutta, mutta emme oikeutta äänestää, sillä emme voi taata, että vaikuttamistoimielinten jäsenillä olisi täydellinen tietämys lautakuntien asioista, kuten emme myöskään voi olettaa kaupunginhallituksen edustajalla olevan täydellinen tietämys Svenska kommitténin asioista. Svenska kommitténin edustajan vastuu lautakunnassa olisi huolehtia siitä, että ruotsinkieliset asukkaat otetaan huomioon riittävässä määrin lautakuntien päätöksissä. Edustajan tulisi ilmoittaa vaikuttamistoimielimeen aina kun lautakunnan pöytäkirja on julkaistu. Tämän lisäksi Svenska kommittén kutsuisi jatkossakin kokouksiinsa virkamiehiä eri toimialoilta esittelemään toimintaansa. Kaupunginhallituksen edustajalla olisi myös läsnäolo- ja puheoikeus Svenska kommitténin kokouksissa.



Anvisning 2. Förbud att framställa rättelseyrkande

Enligt 136 § i kommunallagen får rättelse inte yrkas i beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.